

附录四 生理学实验常用术语中英文对照

A

α-波阻断 alpha wave block
氨基甲酸乙酯 (脲酯, 即乌拉坦) urethane
暗适应 dark adaptation
安置 arrange

B

白细胞 white blood cell (WBC)
白细胞记数 numeration of leukocytes
保护电极 protected electrode
报告 report
表面电极 surface electrode
标准 standard
波长 wavelength
波宽 duration
玻璃板 glass board
玻璃分针 glass dissecting needle
波形 wave form
补呼气量 expiratory reserve volume
补吸气量 inspiratory reserve volume
不完全强直 incomplete tetanus
不应期 refractory period

C

材料 material
采血针 puncturing needle
血型鉴定 blood typing
蟾蜍 toad
肠肌 intestinal muscle
潮气量 tidal volume
抽血 draw blood
穿刺 puncture
传导速度 conduction velocity
传出神经 efferent nerve
传入神经 afferent nerve
触发 trigger
触发开关 trigger switch

垂体后叶素 pituitrin
刺激电极 stimulating electrode
刺激伪迹 stimulating artifact
促胰液素 secretin

D

大地, 接地 ground
大脑皮层 cerebral cortex
大鼠 rat
代偿间歇 compensatory pause
单极 monopolar
单收缩 single twitch
单相动作电位
 monophasic action potential
胆盐 bile salt
胆汁分泌 bile secretion
导联 lead
导线 wire
地, 接地 earth (ground)
滴管 dropper
低血糖痉挛 hypoglycemic convulsion
电磁标 signal magnet
电刺激装置
 electrical stimulation apparatus
电流 current
电极 electrode
电机械换能器
 electromechanical transducer
电生理学 electrophysiology
电压 voltage
电压钳制术 voltage clamp technique
电子刺激器 electron stimulator
动脉插管 arterial cannula
动脉夹 artery clip
动脉套管 arterial cannula
动作电位 action potential
窦神经 sinus nerve
对照 control
多导电生理记录仪
 multipurpose polygraph

E

耳蜗微音器电位
 Cochlea microphonic potential

F

乏极化电极 non-polarizable electrode
放大 enlarge
放大器 amplifier

放电频率 firing frequency
反射弧 reflex arc
反射时 reflex time
肺活量 vital capacity
肺量计 spirometer
肺内压 intrapulmonary pressure
肺容量 pulmonary capacity
肺通气 pulmonary ventilation
腓总神经 popliteal nerve
分贝 decibel (db)
酚红, 酚磺酞
 pernol red (phenolsulfonphthalein, vPSP)
缝合 suture
缝线 suture
辐辏, 汇聚 convergence
腹腔注射 intraperitoneal injection

G

肝素 heparin
干扰 disturbance
感应电刺激器 inductirium
杠杆 lever
隔离 insulation, interference
鸽子 dove
狗 dog
骨骼肌 skeletal muscle
股神经 crural nerve
光反射 light reflex

H

化学感受器 chemoreceptor
红细胞 red blood cell (RBC)
红细胞比积 hematocrit
红细胞沉降率
 erythrocyte sedimentation rate (ESR)
互感性光反射 consensual light reflex
毁脑、脊髓的蟾蜍 pithed-toad
呼吸运动 respiratory movement

J

基础代谢率 basal metabolic rate (BMR)
记滴器 drop recorder
肌肉注射 intramuscular injection
计时器 time recorder

记数板 counting slide
记数池 counting chamber
肌电图 electromyogram (EMG)
脊椎动物 spinal animal
肌动器 myograph
肌紧张, 肌张力 muscle tone
脊髓反射 spinal reflex
脊休克 spinal shock
胫神经 tibial nerve
静脉套管 venous cannula
静脉注射 venous injection, mainline
静息电位 resting potential
记录装置 recording apparatus
剪刀 scissors
监听器 audiomonitor
交感神经 sympathetic nerve
紧张期 tension period
急性实验法 acute methodology
减压神经放电
 discharge of depressor nerve
减压反射 depressor reflex
检压计 manometer
局部麻醉 local anesthesia

K

抗利尿激素 antidiuretic hormone (ADH)
跨肺压 transpulmonary pressure

L

乐氏溶液 Locker's solution
离体 in vitro
离体蟾蜍心脏 isolated toad heart
量血压 take one's blood pressure
硫喷妥钠 sodium pentothal
氯醛糖 chloralose
颅骨钻 trephine

M

玛利氏气鼓 Marey's tambour
麻醉剂 anesthetic agents
麦克风, 微音器 microphone
脉率 pulse rate
麦氏溶液 Magu's solution
盲点 blind spot

猫 cat
每分钟通气量 minute ventilation volume
每分钟心输出量 minute cardiac output
描记气鼓 recording tambour
前庭功能 vestibular function
迷走神经 vagus nerve

N

脑电图 electroencephalogram (EEG)
脑电图仪 electroencephalograph
钠石灰 soda lime
能量代谢 energy metabolism
尿激酶 urokinase
尿生成 urine formation
凝固 coagulation

P

培养皿 culture dish
运动皮质 motor cortex
皮下注射 subcutaneous injection
平滑肌 smooth muscle
普通电极 common electrode

Q

潜伏期 latent period
强度—时间曲线 strength-duration curve
前置放大器 preamplifier
气管插管 trachea cannula
气管套管 tracheal cannula
期前收缩 premature contraction
期前兴奋 premature excitation
切开 incision
气胸 pneumothorax
去大脑僵直 decerebrated rigidity
去甲肾上腺素 noradrenaline (NA)
躯体运动 somatic movement
屈反射 flexion reflex
全身麻醉 general anesthesia
犬 dog

R

任内实验 Renne's test
妊娠实验 pregnancy test
任氏溶液 Renne's solution

人体绒毛膜促性腺激素

human chorionic gonadotropin (HCG)

S

扫描 sweep

搔抓反射 scratch reflex

纱布 gauze

神经冲动 nerve impulse

神经肌单位 neuromuscular unit

神经调节 nerve regulation

肾上腺素能神经 adrenergic nerve

生理溶液 physiological solution

生理学实验 physiological experiments

生理盐水 normal saline

生物电 bioelectricity

射血前期 pre-ejection period (PEP)

示波器 oscilloscope, oscillograph

时间肺活量 timed vital capacity

时基 time base

视力表 visual testing chart

视力计 optometer

视敏度, 视力 visual acuity

视网膜电图 electroretinogram (ERG)

视野 visual field

实验设计 experimental design

手术刀 scalpel

手术灯 operating lamp

手术台 operating table

输出 output

输入端 input

输液 fluid injection

双相动作电位 biphasic action potential

斯氏第一结扎 stanniu's first ligature

斯氏第二结扎 stanniu's second ligature

水检压计 water manometer

水银检压计 mecury manometer

顺应性 compliance

速率 rate

速尿 furosemide

缩瞳 muosis

T

台氏溶液 Tyrode's solution

体温计 thermometer

调节反射 accommodation reflex

听诊器 stethoscope
同步, 同时性 synchronism
铜锌弓 (双金属电极) bimetal electrode
图, 曲线 diagram
兔 rabbit
脱脂棉 adsorben cotton

W

蛙 frog
蛙心夹 heart chip
完全强直收缩 completetetanus
魏伯实验 Weber's test
胃肠运动 gastrointestinal movement
微音器效应 microphonic effect
戊巴比妥钠 sodium pentobarbital
无创伤测定 noninvasive assessment

X

显微镜 microscope
小脑损伤 cerebellar injury
小鼠 mouse
效应 effect
心电图 electrocardiogram (ECG)
心电向量图 vectorcardiogram
心肌 myocardium
兴奋 excitation
兴奋性 excitability
纤维蛋白溶解 fibrinolysis
胸内负压 intrathoracic negative pressure
血红蛋白 hemoglobin (Hb)
血红蛋白的测定 estimation of hemoglobin
血红蛋白计 hemoglobinometer
血管钳 hemostat
血浆 plasma
血流 blood flow
血清 serum
血压 blood pressure
血压计 hemomanometer
血液凝固 blood coagulation
血细胞记数器 hemocytometer
血型 blood group

Y

压力感受器 baroreceptor

延迟 delay
易化区 facilitatory area
咬骨钳 bone forceps
乙醚 ether
乙酰胆碱 acetylcholine (ACh)
抑制 inhibition
抑制区 inhibitory area
阴极 cathode
阴极射线示波器 cathode ray oscillograph
音叉 tuning fork
影响 influence
诱发电位 evoked potential
运动单位 motor unit
阈电位 threshold potential
阈刺激 threshold stimulus
阈上刺激 suprathreshold stimulus
阈下刺激 subthreshold stimulus
阈值 threshold

Z

在体 in vivo
止血 stop bleeding
止血钳 hemostatic forceps
振幅 amplitude
正规胰岛素 regular insulin
主动脉神经 aortic nerve
注射 inject
装置 apparatus
增益 gain
针形电极 point electrode
注射器 syringe
注射器针头 syringe needle
总电机械收缩期
total electromechanical systole (TEMS)
总和 summation
阻断 cut-out
阻尼, 衰减 damping
最大刺激 maximal stimulus
最大收缩 maximal contraction
最大通气量 maximal ventilation capacity
坐骨神经-腓肠肌标本 sciatic-gastrocnemius preparatio